

Handbuch

PPG-Waage-Schnittstelle

Verfügbar ab C@risma Version 1.77 MV6

Stand: 13. August 2018

Version: 1.0

Autor: Frank Endres – Joe MacHoll

1 Inhalt

1	Inhalt	2
2	Hinweise	3
	Symbole und Schreibweisen	3
3	Einleitung	4
4	Installation	4
5	Stammdaten C@risma	4
6	Stammdaten Paintmanager®	6
7	Waageprotokolle in C@risma übernehmen	8
8	Anzeige der Ausmischungen im Auftrag	9
9	Das Kleingedruckte	10
	Rechtliche Bestimmungen	10
	Warenzeichen	10

2 Hinweise


Die Beschreibungen, Erläuterungen und Anleitungen dieses Handbuchs sollen dem Anwender von C@risma einen Überblick über die Möglichkeiten der PPG-Waage-Schnittstelle im C@risma bieten.


Die Bildschirm-Abbildungen (Bildschirmfotos) in diesem Handbuch wurden unter Windows 10 erstellt. Die individuellen am PC gezeigten Darstellungen können je nach verwendetem Betriebssystem oder installierten Windows-Themen davon abweichen. Einzelne Menüpunkte sind ggf. von installierten und teilweise kostenpflichtigen Modulen abhängig und nicht in allen C@risma-Versionen verfügbar.

Die aufgeführten Beschreibungen und Anleitungen setzen ein Grundverständnis im Umgang mit C@risma und dem Betriebssystem Microsoft Windows® voraus.

Symbole und Schreibweisen

- In C@risma anwählbare Menüpunkte und Schaltflächen werden im Text in Rot dargestellt, wie z.B.: **Stammdaten** oder **Drucken**
- Zur Betonung einzelner Sachverhalte werden Worte unterstrichen dargestellt, wie z.B.: ... die Funktion muss immer gewählt werden ...
- Verweise an andere Stellen innerhalb dieses Handbuches, die durch einem Mausklick auf den Text oder die Seitenzahl auch direkt angesprungen werden können, werden in Anführungszeichen gestellt, wie z.B.: ... siehe auch: „Auslastungs-Monitor“ auf Seite ...

	Zusätzliche oder besondere Hinweise, Tipps und Informationen werden in einem gesonderten Infofeld der hier gezeigten Art dargestellt
---	--

	Tipps und Anregungen, die die Arbeit mit C@risma erleichtern können, werden mit diesem Symbol gekennzeichnet
---	--

3 Einleitung

Das Modul PPG-Waage-Schnittstelle stellt im Auftrag, wenn dieser Lackierarbeiten enthält und eine Ausmischung in der Werkstatt durchgeführt wurde, die ausgemischte Lackmenge und die entsprechenden, entstandenen Kosten dar.

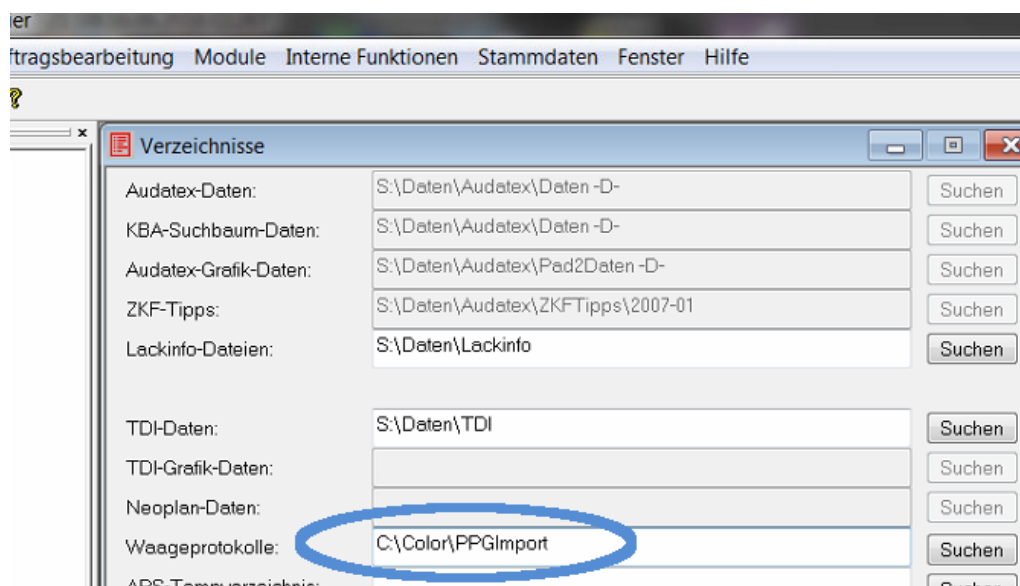
Automatisch werden die in der Waage aufgelaufenen Daten per Knopfdruck ins C@risma übertragen und den einzelnen Aufträgen zugeordnet.

4 Installation

Die Freischaltung und Installation erfolgt durch die Hotline oder einen Audatex-Mitarbeiter vor Ort. Die Installation des Waagesystems erfolgt durch Mitarbeiter von PPG. Sowohl das Waagesystem, als auch C@risma müssen an das gleiche Computer-Firmennetzwerk angebunden sein.

5 Stammdaten C@risma

Im C@risma sind verschiedene Einstellungen vorzunehmen. Zunächst wird über **Stammdaten** → **Verzeichnisse** ein Verzeichnis im Netzwerk für die Waageprotokolle (Ausmischungen) angegeben, in dem die Dateien für den Datenaustausch zwischen C@risma und dem Wiegesystem abgelegt bzw. zwischengespeichert werden.



Im nächsten Schritt wird unter **Stammdaten** → **Auftragsvoreinstellungen** → **Allgemein** auf dem Reiter **Sonstiges** unter Waageprotokoll der Lackhersteller **PPG** ausgewählt.

The screenshot shows the 'Allgemeine Auftrags-Voreinstellungen' dialog box with the 'Sonstiges' tab selected. The 'Waageprotokoll' section is expanded, showing a dropdown for 'Lackhersteller' set to 'PPG' and a dropdown for 'Identifikation' also set to 'PPG'. The 'Aufschlag für Zusatzmaterial' is set to 0% and the 'Zuschlagsfaktor gemäß Waagesoftware' is set to 1.00. The 'Reparatur-Warnschwelle' is set to 80%.

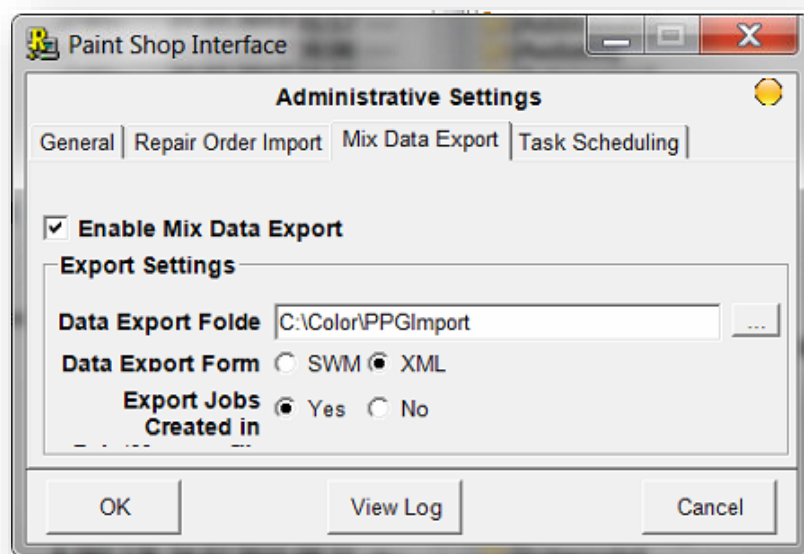
Direkt unterhalb der Lackherstellerangabe befindet sich das Feld **Identifikation**. Hier wird **Auftragsnummer** zur Erkennung des Mischauftrages festgelegt.

This screenshot is similar to the previous one, but the 'Identifikation' dropdown is now set to 'Auftragsnummer'. The 'Lackhersteller' remains 'PPG'. The 'Aufschlag für Zusatzmaterial' is still 0% and the 'Zuschlagsfaktor' is 1.00.

Die Felder **Aufschlag für Zusatzmaterial** und **Zuschlagsfaktor gemäß Waagesoftware** können in der Regel ignoriert werden, da diese Angaben im Wiegesystem vorgegeben werden.

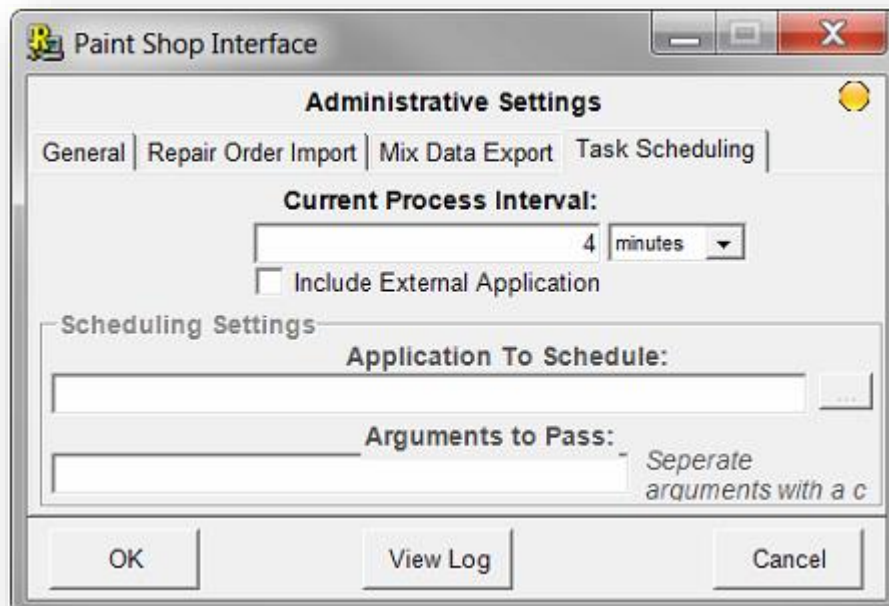
6 Stammdaten Paintmanager®

Im Reiter **Mix Data Export** der Waagesoftware (unter **Administrative Settings**) wird zunächst der Datenexport mit einem Haken bei **Enable Mix Data Export** aktiviert und dann festgelegt, wohin die Daten der erledigten Aufträge ausgelagert werden. Hier ist das Netzwerklaufwerk und Ordner festzulegen, auf den sowohl die Waagesoftware als auch C@risma Zugriff haben und der bereits im C@risma eingetragen wurde.



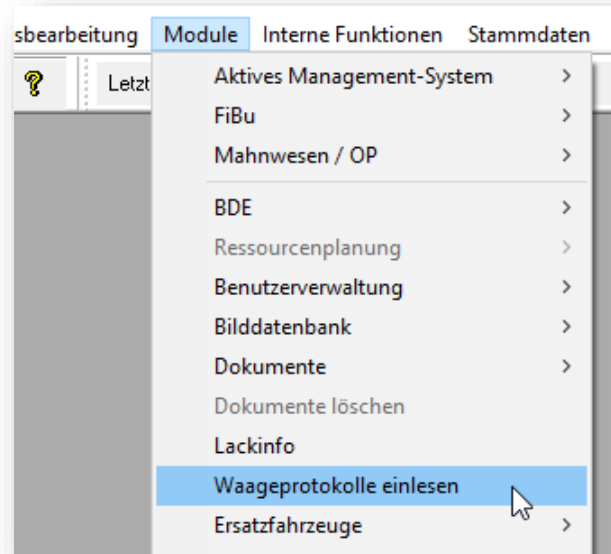
Der Datenaustausch zwischen C@risma und Paintmanager® erfolgt mittels XML-Dateien. Im Paintmanager® ist deshalb in allen Bereichen die Auswahl **XML** zu verwenden.

Abschließend wird noch festgelegt, in welchem Zeitintervall die Daten nach C@risma übergeben werden. Die Vorgabe von 4 Minuten ist zweckmäßig und kann unverändert übernommen werden.



7 Waageprotokolle in C@risma übernehmen

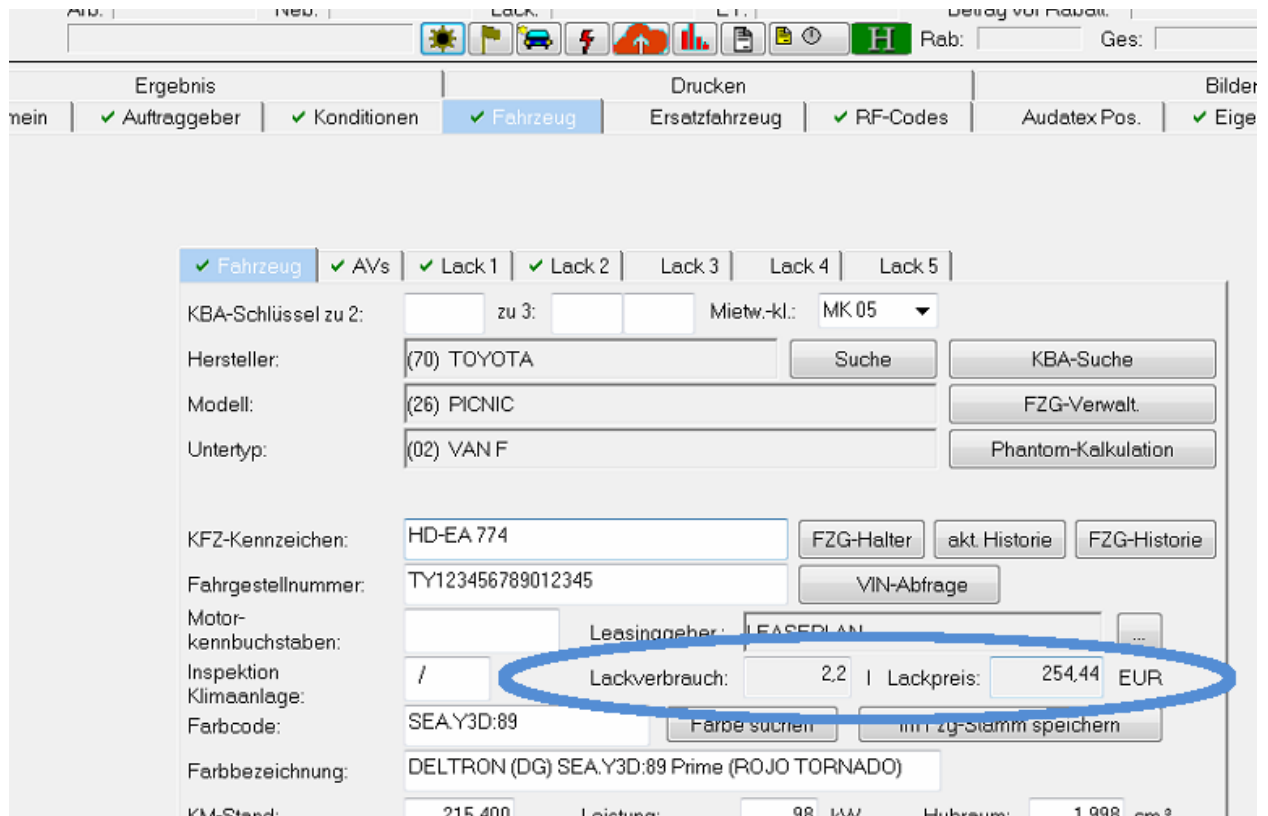
Um die Ausmischungen ins C@risma-System zu übertragen muss im Menü unter **Module** der Punkt **Waageprotokolle einlesen** angewählt werden.



Dieser Menüpunkt kann auch in die Menükнопfleiste übernommen werden.
Dann genügt ein Knopfdruck und alle Daten sind synchronisiert.

8 Anzeige der Ausmischungen im Auftrag

Im Auftrag selbst sind auf dem Reiter Fahrzeug der Lackverbrauch für diesen Auftrag sowohl als Literangabe als auch in Euro ersichtlich. Diese Angaben sind für eine korrekte Nachkalkulation unentbehrlich. Auch die tatsächlich verwendete Rezeptur und Farbtonbezeichnung sind im Auftrag gespeichert.



The screenshot shows the Audatex software interface with the 'Fahrzeug' (Vehicle) tab selected. The interface displays various vehicle details and paint mixing information. A blue oval highlights the 'Lackverbrauch' (Paint consumption) field, which shows '2.2' and 'Lackpreis: 254,44 EUR'.

Ergebnis	Drucken	Bilder
nein	✓ Auftraggeber	✓ Konditionen
✓ Fahrzeug	Ersatzfahrzeug	✓ RF-Codes
	Audatex Pos.	✓ Eige

✓ Fahrzeug	✓ AVs	✓ Lack 1	✓ Lack 2	Lack 3	Lack 4	Lack 5
KBA-Schlüssel zu 2:		zu 3:		Mietw.-kl.:	MK 05	
Hersteller:	(70) TOYOTA			Suche	KBA-Suche	
Modell:	(26) PICNIC				FZG-Verwalt.	
Untertyp:	(02) VAN F				Phantom-Kalkulation	
KFZ-Kennzeichen:	HD-EA 774			FZG-Halter	akt. Historie	FZG-Historie
Fahrgestellnummer:	TY123456789012345			VIN-Abfrage		
Motor-kennbuchstaben:				Leasinggeber:	LEASEPLAN	
Inspektion	/			Lackverbrauch:	2.2	Lackpreis: 254,44 EUR
Klimaanlage:						
Farbcode:	SEA.Y3D:89			Farbe suchen	im FZG-Stamm speichern	
Farbbezeichnung:	DELTRON (DG) SEA.Y3D:89 Prime (ROJO TORNADO)					
KM-Stand:	215 400			Leistung:	98 kW	Hohlraum:

9 Das Kleingedruckte

Rechtliche Bestimmungen

Dieses Handbuch sowie die darin beschriebene Software werden unter Lizenz zur Verfügung gestellt und dürfen nur in Übereinstimmung mit den Lizenzbedingungen verwendet oder kopiert werden. Der Inhalt dieses Handbuches dient ausschließlich Informationszwecken, kann ohne Vorankündigung verändert werden und ist nicht als Verpflichtung der Audatex AUTOonline GmbH anzusehen.

Wir geben keine Gewähr oder Garantie hinsichtlich der Richtigkeit und Genauigkeit der Angaben in diesem Handbuch.

Kein Teil dieser Dokumentation darf, außer durch das Lizenzabkommen ausdrücklich erlaubt, ohne die vorherige schriftliche Genehmigung der Audatex AUTOonline GmbH reproduziert, in Datenbanken gespeichert oder in irgendeiner Form - elektronisch, fotomechanisch, auf Tonträger oder auf irgendeine andere Weise - übertragen werden.

Wir übernehmen keinerlei Garantien, weder ausdrücklich noch impliziert, einschließlich, ohne Ausnahme, der implizierten Garantie der gewerblichen Nutzungsfähigkeit oder Eignung für einen bestimmten Zweck, bezüglich dieser Software. Wir übernehmen keine Haftung oder Garantie und machen keine Angaben bezüglich der Nutzung der Software oder der Ergebnisse davon, was die Richtigkeit, Genauigkeit usw. betrifft. Das ganze Risiko bezüglich der Ergebnisse und der Leistung der Software übernimmt der Benutzer. Der Ausschluss implizierter Garantien ist in einigen Ländern nicht zulässig. Daher trifft dieser Ausschluss ggf. nicht für Sie zu.

Warenzeichen

In dieser Dokumentation genannte Firmen- und Markennamen sowie Produktbezeichnungen unterliegen marken-, patent-, oder warenzeichenrechtlichem Schutz.

Andere, in dieser Dokumentation nicht ausdrücklich aufgeführte, Marken- oder Produktnamen sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen ihrer jeweiligen Inhaber.